

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die 4gespaltene Petitzeile 15 Pfennige.  
Redaktion, Druck u. Verlag von H. Graßmann. Sprechstunde nur v. 12—1 Uhr  
Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

# Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Mittwoch, den 12. Mai 1880.

Nr. 217.

Berlin, 11. Mai. Bei der heute angefangenen Ziehung der 2. Klasse 162. Königl. preussischer Klassen-Lotterie fielen:

- 1 Gewinn zu 30,000 Mk. auf Nr. 15433.
- 2 Gewinne zu 6000 Mk. auf Nr. 71606 90152.
- 2 Gewinne zu 1800 Mk. auf Nr. 45782 90105.
- 2 Gewinne zu 600 Mk. auf Nr. 69158 81260.
- 5 Gewinne zu 300 Mk. auf Nr. 15468 19085 63516 76613 76717.

## Deutschland.

Berlin, 11. Mai. Der Schluss des Reichstages ist gestern Abend nach einer kurzen Sitzung erfolgt. Die Elbschiffahrtsakte ist, entgegen dem in zweiter Lesung gefassten Beschlusse, in eine Kommission zurückverwiesen worden. Praktisch war es gleichgültig, welcher Beschluss gefasst wurde, sobald nur die Regierungsvorlage nicht unverändert angenommen wurde. Internationalen Verträgen gegenüber ist das Recht der Amendierung nicht durchführbar. Zu der Annahme konnte und wollte sich die Majorität nicht verstehen und die Zurückverweisung an die Kommission war die höflichste Form, in welche sich die Ablehnung kleiden konnte.

Die Verdienste des Tages gebühren dem Herrn Delbrück. Er war derjenige, welcher zuerst die Entdeckung machte, dass in die Elbschiffahrtsakte, in der Niemand etwas Bedenkliches argwöhnte, sich eine Bestimmung eingeschlichen hatte, die politisch, rechtlich und wirtschaftlich unannehmbar war; er hatte die Verweisung an die Kommission beantragt, hatte für dieselbe referiert und die Einwände, welche dem Aktenstück entgegenzustellen waren, siegreich durchgekämpft. Die sozialpolitische Sperrung der Elbe, ihre Verwandelung in ein Gebiet des Zollvereins hätte unsägliche Verwirrung hervorrufen müssen, der jetzt hoffentlich vorgebeugt ist. Der Fall der Elbschiffahrtsakte vermindert noch die Anzahl derjenigen Vorlagen, welche als Resultat des Reichstages zu vergleichen sind. Militärvorlage und Sozialistengesetz sind die wichtigsten Maßregeln, welche zu Stande gekommen sind; beide aber sind nicht als eigentliche normgebende Gesetze, sondern als Schritte zur Verheiligung des Reiches aufzufassen. Als normgebende Gesetze ist das Viehsteuergesetz und das Buhrgesetz zu vergleichen.

Sehr groß ist die Zahl der nicht zu Stande gekommenen Gesetze. Abgelehnt ist die Samoa-Vorlage; die übrigen sind in einem mehr oder weniger vorgeschrittenen Stadium liegen geblieben. Bemerkenswert ist, dass das Gesetz über die Verlängerung der Legislaturperiode, obwohl zu Anfang der Session eingebracht, nicht einmal zur ersten Lesung gelangte.

Der Präsident des Abgeordnetenhauses hat nunmehr die Tagesordnung für die auf den 20. d. M. um 12 Uhr anberaumte Sitzung festgestellt; wie schon vorher angekündigt, bildet das Gesetz über die Organisation der Behörden den einzigen Gegenstand derselben.

In Frankreich regen sich die Radikalen neuerdings wieder in bedenklicher Weise. Während die Unversöhnlichen der äußersten Linken in Paris die jüngst auf der „Creuse“ aus Neu-Kaledonien zurückgekehrten Kommunisten als Märtyrer feiern, und ihre Gesinnungsgenossen in Lyon bei der bevorstehenden Erziehung der Kandidatur Blanqui's aufstellen, wurde zugleich für den 23. Mai eine großartige Kundgebung zur Erinnerung an die Pariser Kommune in Aussicht genommen. Da nun das Kabinet Freycinet nicht gesonnen ist, die Ausschreitungen der Kommunisten ohne Weiteres zu dulden, vielmehr unter Hinweis auf die bestehende Gesetzgebung „jede direkte Aufforderung zu einer bewaffneten oder unbewaffneten Zusammenrottung“ mit Strafe bedroht, so herrscht im radikalen Lager die größte Enttäuschung. Der „Mot d'Ordre“ beschuldigt die Regierung, noch über die Repressivmaßregeln des Kaiserreiches hinauszugehen. Als das unschuldigste Ding der Welt wird es von dem Organ der äußersten Linken bezeichnet, wenn die angekündigte Demonstration dem Programm gemäß verlaufen würde. Zugleich wird der opportunistischen Republik der Krieg bis auf's Messer angekündigt und an die Deputierten die Aufforderung gerichtet, „mit einem Schläge der ganzen drakonischen Gesetzgebung ein Ende zu bereiten, wäre es auch nur, um die zukünftigen Minister daran zu

verhindern, von jener einen so lächerlichen Gebrauch zu machen wie das Kabinet Freycinet.“

Die Kandidatur Blanqui's in Lyon bietet andererseits dem „Mot d'Ordre“ den willkommenen Anlass, die Propaganda für die volle, unbeschränkte Amnestie von neuem als die unablässige Forderung aller fortgeschrittenen Republikaner zu bezeichnen. Sollte nun, wie zu erwarten steht, Blanqui in der That gewählt werden, so würde sich die Amnestiefrage von selbst darbieten. Es kann aber keinem Zweifel unterliegen, dass dieselbe auch jetzt wieder in ablehnendem Sinne entschieden werden wird. Erst die in nächsten Jahre bevorstehenden allgemeinen Wahlen werden den Beweis erbringen, ob die radikale Bewegung durch die Rückkehr der Kommunisten und eine Reihe anderer Umstände so wesentlich gewachsen ist, dass die opportunistische Politik Gambetta's sich auch in der Amnestiefrage zu weitergehenden Zugeständnissen bequemen muß. Freilich wird der Senat auch dann noch in der Lage sein, den Begehrlichkeiten der Radikalen mit Erfolg entgegenzutreten.

Diejenigen, welche der Ansicht waren, dass die Verfassung eines liberalen Kabinetts unter Führung Gladstone's keineswegs einen unmittelbaren Umschwung in der auswärtigen britischen Politik bedeute, werden voraussichtlich Recht behalten. Die bisherigen Kundgebungen der neuen Minister betonen, soweit sie die auswärtigen Angelegenheiten und besonders die orientalische Frage berühren, nachdrücklich, dass die liberale Regierung ausschließlich darauf bedacht sein werde, die Aufrechterhaltung des Berliner Vertrages zu sichern und die bisher noch unerfüllten Bestimmungen desselben im Einklang mit den Wünschen zur Durchführung zu bringen. Während der Wahlkampagne hatte sich bekanntlich Gladstone besonders feindlich gegen Oesterreich gezeigt und sich bei seinen Angriffen gegen das Donauraich in so leidenschaftlichen Ausdrücken bewegt, dass Reklamationen dagegen von Seiten des österreichischen Botschafters unvermeidlich waren. Als nun Gladstone zur Leitung der Regierung berufen wurde, ging Graf Karolyi mit dem Gedanken um, seine Zurückberufung zu beantragen, da er als Vertreter des Kaisers von Oesterreich unmöglich mit einem Minister amtliche Beziehungen unterhalten könne, der Oesterreich zum Gegenstand wahlplatorischer Heereien gemacht und dabei die Person des Kaisers selbst nicht gespart hatte. Man wollte in Wien aber einen so auffälligen Schritt, wie die Abberufung des Gesandten in diesem Augenblick gewesen wäre, nicht thun, ohne sich vorher Gewissheit verschafft zu haben, ob der Minister Gladstone Oesterreich gegenüber die Anlagen aufrecht erhalten würde, welche der Agitator Gladstone zu erheben für gut befand. Graf Karolyi hat daher über diesen Punkt direkt bei dem Premier um Auskunft gebeten. Gladstone hat darauf dem österreichischen Botschafter in versöhnlichem Sinne geantwortet und im Wesentlichen die Anschuldigungen und Behauptungen, welche er während der Wahlkampagne gegen Oesterreich erhoben, zurückgenommen. Graf Karolyi hat sich damit zufrieden erklärt, vermutlich aber noch die Bedingung daran geknüpft, dass diese versöhnliche Gesinnung auch öffentlich dokumentiert werde. Auch dazu hat sich der Premier bereit gefunden und die dem Botschafter gegebene Antwort der Öffentlichkeit übergeben lassen.

Wie „W. T. B.“ aus London von heute meldet, hat Lord Granville auf Gladstone's Ersuchen dem englischen Botschafter in Wien, Lord Elliot, die Zuschrift mitgeteilt, welche der Premier unterm 3. d. M. an den Grafen Karolyi gerichtet hat. In dieser Zuschrift heißt es: Als ich die Aufgabe übernahm das Ministerium zu bilden, gelangte ich sofort zu dem Entschlusse, dass ich als Minister die polemische Sprache, deren ich mich in der Stellung der größten Freiheit und geringerer Verantwortlichkeit in Bezug auf mehr als eine Macht bedient hatte, weder wiederholen, noch verteidigen könnte. Gladstone drückt demnach sein Bedauern darüber aus, dass er dem Kaiser von Oesterreich Äußerungen untergeschoben habe, die von diesem gar nicht gethan worden seien und erklärt, er habe überhaupt gegen kein Land feindselige Gesinnungen und habe Oesterreich bei Ausführung seiner mühevollen Aufgabe, das Reich zu konsolidieren, jederzeit ein besonders herzliches Wohlwollen entgegengebracht. Er hoffe, ein vollständiger Erfolg der Bemühungen des Kaisers werde seine Regierung als eine edle und ehrenhafte kennzeichnen. Was

seine tadelnden Bemerkungen über Oesterreichs Politik auf der Balkanhalbinsel anbetreffe, so gestehe er zu, dass seine diesbezüglichen Besorgnisse sich auf untergeordnete Beweise gegründet hätten. Nachdem aber Graf Karolyi ihm versichert habe, dass das Wiener Kabinet durchaus nicht den Wunsch habe, die ihm im Berliner Vertrage zugestandenen Rechte auszuwehnen, und dass jede derartige Ausdehnung seiner Rechte für die österreichisch-ungarische Monarchie thatsächlich nachtheilig sein würde, gebe er gern die Erklärung ab, dass er, wenn er früher im Besitz solcher Versicherungen gewesen wäre, niemals eines der Worte geäußert haben würde, welche Graf Karolyi mit Recht als peinlich und verlebend bezeichnet habe. Die Zuschrift Gladstone's schließt mit der Versicherung, dass er dem Grafen Karolyi sowohl für den Inhalt als für die Form, in welcher dieser ihm seine nützlichen schriftlichen Mittheilungen habe zugehen lassen, zu Dank verbunden sei.

Diese Zuschrift gehört jedenfalls zu den sonderbarsten politischen Schriftstücken, welche je von Downingstreet aus den Weg in die Öffentlichkeit gefunden haben. So anerkennenswerth es auch sein mag, wenn ein Mann vorläufige Äußerungen, unbegründete Beschuldigungen in freimüthiger Weise eingesteht und zurücknimmt, so bedenklich wird die Nothwendigkeit solcher Revokation für einen Staatsmann, für einen Minister, welcher an der Spitze der Regierung eines der mächtigsten Reiche der Erde steht. Die Tories werden nicht verfehlen, aus diesem Schreiben Gladstone's für ihre Parteizwecke Kapital zu schlagen und wenn die Zuschrift einige Tage vor den Wahlen, welchen die Minister sich unterziehen mußten, bekannt geworden wäre, so hätte vermutlich Sir William Harcourt noch einige Genossen im Unglück erhalten. Für die auswärtige Politik der neuen Regierung ist der Widerruf Gladstone's ein böses Omen. In diesem Punkte ist das Nationalgefühl der Engländer überaus empfindlich. Die Nation war allerdings, wie die Wahlen gezeigt haben, der „spirited policy“ Beaconsfield's überdrüssig geworden, aber an einem das Ansehen Englands sicherlich nicht fördernden Schritte wie dem, welcher Gladstone von Oesterreich aufgenötigt wurde, findet sie offenbar noch weniger Gefallen. Oesterreich darf mit dieser Genugthuung zufrieden sein; es hat vielleicht niemals eine glänzendere für ihm zugefügte Kränkungen erhalten!

† Aus Düsseldorf. Bei günstigem Wetter ist am Sonntag, den 9. Mai, die schon in ihren Vorbereitungen mit allseitiger Aufmerksamkeit begleitete „Gewerbe-Ausstellung für Rheinland, Westfalen und benachbarte Bezirke in Verbindung mit einer allgemeinen deutschen Kunst-Ausstellung“ der Öffentlichkeit übergeben worden. Die Ausstellung, das kann man schon jetzt feststellen, ist die größte und vielfältigste, welche in Deutschland bisher veranstaltet worden ist.

## Ausland.

Paris, 9. Mai. Das Amtsblatt druckt, um vor der Theilnahme an der von den Kommunisten für den 23. Mai vorbereiteten Kundgebung zu warnen, einige Bestimmungen des Strafgesetzes ab. Unter dieselben fallen auch schon zwei Mittheilungen des kommunistischen „Pere Duchene“, welcher von einem gewissen Buffenoir redigirt wird, den Gambetta vor einigen Tagen schon in einer Volksversammlung als klerikalen Agenten bezeichnete. Die erste Mittheilung lautet:

Das sozialistische Komitee für die Unterstützung der Amnestirten und Nicht-Amnestirten hat beschlossen, dass eine große, von der Bastille ausgehende Kundgebung am 23. Mai stattfinden wird, um auf den Pere Laichaise zu gehen und den Todten von 1871 ihre Hulldigung darzubringen. Die Bastille und der Pere Laichaise sind die beiden Pole des hundertjährigen Kampfes des Proletariats; das eine das Grab aller Vertheidiger der Freiheit, das andere das letzte Schlachtfeld der sozialistischen Idee. Die sozialistischen Komitees haben die Gewissheit, dass die, welche die Erinnerung an die Bürger bewahren, die nicht an unserm Triumph verzweifeln, es sich zur Ehre anrechnen werden, ihre Unterstützung und ihr Scherflein dieser Kundgebung zuzubringen.

Die zweite lautet: Die Gruppen: Das sozialistische Centralkomitee für die Unterstützung der Amnestirten und Nicht-Amnestirten, die Syndikatverbindung der Arbeiter der Seine, die Föderativ-Verbindung, die Föderation der Kollektivisten und Kommunisten, der Bund der Gleichheit, die Blätter „Proletaire“, „Egalite“, versammelt, um den Opfern der Monate März, April und Mai ihre Hulldigung darzubringen; in Anbetracht, dass das Proletariat, das die vollständige Entzweiung mit der Bourgeoisie herbeiführen muß, sich selbst schuldig ist, die zu ehren, welche 1871 für ihre soziale Befreiung gefallen sind, — sind der Ansicht, dass die Arbeiter, indem sie die Todten ehren, die Grundsätze ehren, welche sie bei ihren sozialen Forderungen geleitet haben und welche die sozialistische Partei bei ihrer Befreiung leiten müssen.

Diesen Aufrufen gegenüber, die von Leuten ausgehen, die im Verdacht stehen, theils mit den Bonapartisten, theils mit den Klerikalen Hand in Hand zu gehen, konnte die Regierung nicht länger neutral bleiben; sie wird daher, wenn die Kommunisten sich nicht fügen, mit unerbittlicher Strenge vorgehen. Die 200,000 Kopien, welche man für die Kundgebung bei verschiedenen Fabrikanten bestellt hat, werden, wenn sie wirklich schon angefertigt sind, als aufrührerische Abzeichen mit Beschlagnahme belegt.

## Provinzielles.

Stettin, 12. Mai. In der gestrigen Stadtverordneten-Sitzung kamen nur einige Vorlagen von geringerem Interesse zur Verathung. Auf das Vorlaufsrecht bei dem Grundstück Apfel-Allee 13 wird verzichtet. — Zu der Verpachtung der Fischerei im Möllensee und den damit verbundenen Gräben auf 6 Jahre für 55 Mark und der 66 Fischdrehel-Lagerstellen in der Oder auf 3 Jahre für 442 Mark pro Jahr wird der Zuschlag erteilt; ferner zu der Verpachtung der Schornstein- und Röhrenreinigung in 22 habsbüschen Häusern auf 3 Jahre an den Schornsteinfegermeister Dörge für die Forderung von 157 Mk. 10 Pf., statt bisher 576 Mk. pr. Jahr. Die große Differenz der Preise gegen früher bei letzterem Punkt veranlaßt Herrn Krüger anzufragen, ob der Unternehmer eine Kaution stelle, da dies nicht der Fall, hält es auch Herr Graßmann für geboten, eine Kaution zu verlangen, da das Material der Reinigung schon die geforderte Summe kostet und der Unternehmer damit unmöglich die Reinigung gründlich vornehmen kann; doch erteilt, wie schon bemerkt, die Versammlung den Zuschlag.

Die Versammlung nimmt Kenntniß von der Zusammenstellung der im letzten Quartal des Etatsjahres 1879—80 nachbewilligten Beträge, darnach sind im Ordinarium 13,361 Mk., im Extra-Ordinarium 43,825 Mk. nachbewilligt, während sich die Nachbewilligungen im letzten Etatsjahr im Ganzen im Ordinarium auf 217,000 Mk., im Extra-Ordinarium auf 208,569 Mk. beliefen. — Die Wittve des verstorbenen Kaufmann David Manasse hat ein Legat gestiftet zur Unterstützung verfallener Armen, zur Hälfte jüdischer, zur Hälfte christlicher Konfession. Die Vertheilung der Zinsen soll alljährlich am 23. April, dem Geburtstage des Verstorbenen, stattfinden. Die Verwaltung des Legats soll der Magistrat übernehmen. Die Versammlung giebt ihre Zustimmung zur Annahme des Kapitals. Herr Dr. Meyer, als Referent, hebt mit Anerkennung für die Stifterin die Wohlthat eines solchen Legats hervor und spricht den Wunsch aus, dass bald andere wohlhabende Mitbürger dem Beispiel folgen möchten.

Nachdem der Magistrat wegen Festsetzung der Bausuchlinien bei dem Grundstück Unterwiel 22 mit dem Besitzer desselben, Herrn Schulz, längere Zeit Streitigkeiten gehabt und dieselben von Seiten des Herrn Ministers zu Gunsten der Stadt entschieden wurden, haben sich jetzt die Besitzer der Nachbargrundstücke Unterwiel 23 und 29 bereit erklärt, Terrain abzutreten, um es Herrn Schulz zu ermöglichen, in der früheren Fluchtlinie zu bauen. Die Versammlung genehmigt die Abänderung der Bausuchlinie vor den Grundstücken 22, 23 und 29 und bewilligt ferner 200 Mark zum Ankauf von Vorgärten-Terrain vor dem Grundstück Nr. 22.

Der Circus Herzog, dessen Aufenthalt hier selbst nur von kurzer Dauer sein wird, ist unermüdlich und erfindungsreich, um das Interesse immer mehr zu fesseln, durch Mannigfaltigkeit zu überraschen und sich dadurch ein dankbares Publikum heranzuziehen. Das Programm bietet allabendlich reiche Abwechslung, das Vorführen vortreffliche



schente zugegangen: Frau Louise Waetge aus Kopenhagen, Tochter unseres Mitbürgers des Herrn Fleischermeyers L. Jansen, königl. Hoflieferant, baar 110 Mt., Ungenannt 8 Etr. Kartoffeln, Herr Schröder Tapeten nebst Borden für ein Zimmer, Herr L. Hirsch 1 Tisch und 4 Wiener Stühle, Herr Simonsohn 2 birnene Stühle, Herr Müller 3 Fußdecken, Herr Dannenberg einen schönen Kupferflüß, Herr A. Miller 2 Meter Brennholz, Herr A. K. 2 gedrechselte Vasen; ferner sind Herrn Rentier Schiffmann von Herrn L. 15 Mark, in Summa 30 Mark baar behändigt worden, welcher Betrag von demselben unter zur Hülfenahme des Erlöses durch Verkauf alter unbrauchbarer Kessel zur Neubeschaffung eines neuen Kessels verwandt und der hierdurch erübrigte Be-

Behindert, der Premiere von „Schönrröschen“ beizuwohnen, war es uns eine angenehme Pflicht, der Reprise unsere Anwesenheit schenken zu müssen. Die hierorts noch unbekannte Operette zeichnet sich durch Nichts vor ihren älteren Schwestern aus, dieselbe tolle Handlung, dieselbe leichte pridelnde Musik, wie die Fabrikation der Offenbach'schen sie einmal hervorbringt, sind auch „Schönrröschens“ Hauptvorzüge. Man sieht, hört, lacht und geht nach Hause mit der Ueberzeugung, nicht klüger das Theater verlassen als betreten zu haben, doch man ist in eine heitere Stimmung versetzt worden und das ist heut zu Tage auch schon etwas werth. Wer uns fragt, was ist Schönrröschen, was bringt sie, was will sie, was thut sie den ganzen Abend über? — der kann von uns nur die Antwort erhalten: „Thu' mir den Gefallen und frag' sie selbst danach, ich weiß es nicht mehr recht genau!“ Schönrröschen ist lebenswürdig und nett, wenigstens ihre Repräsentantin, Frä. Conrad, in der wir eine Operetten-Soubrette kennen und schätzen gelernt haben, wie sie unser hiesiges Theater seit langer Zeit nicht aufzuweisen hatte. Die Akquisition dieser Dame ist ein gutes Zeugniß für die Direktion. Frä. Conrad besitzt eine treffliche, gut geschulte Stimme, die von großem Wohlklang und Umfang ist und durch einen reinen dezenten Vortrag an Reiz gewinnt. Ihre angenehme Erschei-

— Dem am letzten April an der Grenze um 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Nachmittags aus Petersburg ankommen- den Kourierzuge ist ein in den Annalen der Eisenbahngeschichte gewiß äußerst seltener Unglücksfall zugestossen; derselbe hätte vielen Reisenden verhängnißvoll werden können. Eine Eisenbahnschiene, welche entweder in nicht vorschriftsmäßiger Weise neben dem Schienenstrange gelegen hatte, oder von verbrecherischer Hand neben demselben aufgestellt war, wurde, nachdem die Maschine und mehrere Wagen die Stelle anstandslos passirt hatten, von der einen Ecke der Stirnwand des Schlafwagens befaßt, drang durch den starken Fußbodenbelag, nahm ihren weiteren Weg durch das Reitradentoupee und den im Innern des Waggons dahinflaufenden Gang und drang schließlich durch das Dach. Bei der rapiden Geschwindigkeit muß die Eisenbahnschiene wie ein Projektil durchgeschossen sein, denn die Widerstände der Bretter und Balken sind doch bedeutend, und doch waren dieselben wie von einer Kanonenkugel durchschlagen. Der fast noch neue Schlafwagen ist arg mitgenommen worden, doch ist, trotzdem derselbe stark befaßt war, wunderbarer Weise auch nicht einem Passagier ein Haar ge-

— Die „Kalauer“ stehen zwar bei der schub- und stiefelbedürftigen Menschheit in keinem allzu hohen Ansehen, nichts desto weniger aber haben zwei Exemplare dieser Spezies von Fußfuturalen auch auf der Fischerrei - Ausstellung in einem — Aquarium Platz gefunden, in diesem Wasser sie bis zum Schluß derselben bleiben sollen, ohne in ihrem Innern auch nur eine Spur von Nässe zu zeigen. Die „Stirbel“ hat nämlich der Erfinder einer bereits mehrfach prämiirten Lederschmiere durch sein Fabrikat derartig präparirt, daß sie vollständig wasserdicht geworden sind, woraus sich ihre Existenzberechtigung auf einer Fischerrei - Ausstellung erklären lassen dürfte.

Petersburg, 11. Mai. (B. L.) Respon-  
sblätter brachten mehr oder weniger scharfe Artikel  
über den Rücktritt des Ministers Tolstoj, der „Be-  
zeg“ und „Golos“ die schärfsten; allein die russi-  
sche „Petersburger Zeitung“, welche dem Ministe-  
rium der Volksaufklärung nahe steht, feierte in  
überschwänglichen Ausdrücken die Verdienste des Ge-  
schiedenen.

[illegible]



# Das Geheimniß der alten Abtei.

Roman aus dem Englischen.

29)

Er war düster und unbeteiligt bei Tag und Nacht; auf einer Seite begrenzten ihn die hohen Bäume und dichte Gebüsch, auf der andern die schwarzen Mauern der Ruinen.

Die Krähen nippten dort und die Diensteute lauerten oft angstvoll ihrem heiseren Kreischen und sagten sich schauernd, daß dasselbe von dem kopflosen Mönche herrühre, dessen Seele die ewige Ruhe nicht finden könnte.

„Wird Meggy Dum es wagen, den Mönchsgang entlang zu kommen?“ fragte Mr. Weston.

„Ja, sie ist nicht abergläubisch; überdies weiß sie, daß wir sie hier erwarten. Was ist das? Ist sie das nicht?“

Sie erblickte eine Gestalt in dunkeln Kleidern, welche wie ein Gespenst durch die Dunkelheit schlich und sich ihnen langsam näherte.

Jollette rief ihr in ihrer Ungeduld leise zu, und es war Meggy Dum's Stimme, welche antwortete.

Rasch theilte Jollette die herabhängenden Zweige auseinander und trat hinaus. Im nächsten Augenblicke drückte sie ihr schlafendes Kind fest an ihre hochklopfende Brust.

„Sie müssen müde sein, Meggy“, sagte sie freundlich. „Ich will meinen Knaben hinauftragen. O, mein Schatz, mein süßes, geliebtes Kind — jetzt bist Du mein, und ich kann Dich für immer behalten.“

Ihre lebensgefährliche Stimme klang noch durch die Luft, als ein Aufschrei des Entsetzens von einer männlichen Stimme sie erschreckt zurückdrückte. Sie sah und während sie noch schreckensvoll da stand, ergab sich ein Mann von einer Holzbank in der Nähe der versteckten Thüre und trat auf sie zu. Es war Adrian Rossitur.

Einundzwanzigstes Kapitel.

Rossitur wird ein Verbiindeter.

Es wäre schwer, zu bestimmen, wer am meisten

erstaunt war über diese Begegnung zu solch nächstlicher Stunde im Mönchsgange — Rossitur oder Jollette und ihre Freunde. Es war zwar ziemlich dunkel, aber man konnte einander doch ganz deutlich erkennen.

Jollette stand ganz betäubt und bestürzt mit ihrem Kinde auf dem Arm da. Was Rossitur betrifft, so schienen ihn im ersten Schreck des Erkennens die Sinne zu verlassen. Daß er Jollette's eigene Worte gehört hatte, war klar.

„Bist Du das wirklich, Jollette?“ fragte er scharf. „Um's Himmelswillen, was soll das heißen?“ „Was thun Sie hier um diese Stunde, Mr. Rossitur?“ fragte der Advokat in ebenso scharfem Tone. „Hatten Sie eine Ahnung von dem, was hier geschehen sollte?“

„Nein, wie konnte ich sie haben? Glauben Sie, ich würde den Spion gegen sie spielen — gegen Jollette — die ich wie eine Schwester geliebt und meiner Mutter zunächst verehrt habe?“ schrie Rossitur. „Ich konnte nicht schlafen und ging in's Freie, um zu rauchen. Die Nacht ist für Januar ungemein milde und ich habe meinen Oberrock an; als ich des Herumgehens müde war, setzte ich mich daher jenseits der Ede auf eine Bank, um meine dritte Cigarre auszuräumen. Ich war eben fertig und wollte gehen, als ich in meiner Nähe flüsternde Stimmen hörte. Ich dachte an Diebe und wartete. Ich sah Niemanden, bis Jollette heraussprang und ihre Worte an mein Ohr schlugen. Ich wollte nicht laufen; Gott ist mein Zeuge, daß ich zu gern vergessen möchte, was ich gehört habe.“

Jollette richtete sich hoch auf und drückte ihr Kind fester an sich.

„Adrian“, rief sie aus, „wagst Du es, schlecht von mir zu denken?“

Ihr plötzlicher Hochmuth, der Stolz in ihrer heftigen Stimme erklärten Rossitur, daß sie weder bestürzt noch ernüchtert vor ihm stand.

„O nein, Jollette“, entgegnete er rasch, „ich möchte Dir vertrauen, meine kleine Schwester, selbst wenn Dein eigener Mund Dich verurtheilen sollte.“

„Dies ist eine sehr unglückliche Geschichte“, murmelte der Advokat.

„Adrian, komme mit uns in die Abtei“, sagte Jollette ruhig. „Du hast mein Geheimniß über-

rascht und ich werde es jetzt Deiner Ehrenhaftigkeit anvertrauen müssen. Was Du gesehen und gehört hast und noch sehen und hören wirst, darfst Du nie und nimmer einem menschlichen Wesen verrathen, so lange ich Dich nicht von Deinem Versprechen freigebe — nicht einmal Charlotte darfst Du es sagen. Willst Du mein Vertrauen heilig halten?“

„Das will ich. Ich schwöre es bei Allem, was mir theuer ist!“ erklärte Rossitur feierlich.

„Dann folge uns.“

Jollette theilte die Cypreuren auseinander und schlich durch das Hintertüschchen wieder hinein. Rossitur folgte.

Die kleine Gesellschaft schlich die Steintrappe hinauf, Mr. Weston versperrte die äußere Thüre und Jollette ging voraus nach dem geheimen Ankleidezimmer. Der Weg hinter ihnen war jetzt sicher.

Meggy Dum blieb in dem Ankleidezimmer, wo ein kleines Abendbrod für sie hergerichtet war und dann erschien Mrs. Bittle und leistete ihr Gesellschaft.

Jollette, Mr. Weston und Rossitur gingen in das erste Zimmer des geheimen Flügels.

Dann setzte Jollette sich in einen Lehnstuhl und öffnete sanft die Oberkleide ihres Knaben. Sie nahm ihm den kleinen Pelzmantel ab und hielt ihn stolz empor, ein bildschönes, munteres Kind in kurzen Kleidern, mit klaren, frischen, dunkelblauen Augen, goldblonden Locken um die schneeweiße, breite Stirn, einem lachenden Munde und kräftigem Körper — ein prächtiges Kind von seltener begabter Schönheit.

Rossitur hatte sich neugierig in dem Zimmer umgesehen und war eben zu dem Schluße gekommen, daß ein geheimer Weg von dem bewohnten Hause herbeiführen mußte, als die junge Mutter ihm ihren Knaben zur Bestätigung entgegenhielt.

„Adrian“, sagte sie mit vor Zärtlichkeit leuchtendem Gesichte, als sie ihr Kind anschaute. „Du hast mein Geheimniß entdeckt. Ich will es Dir darum offen und frei enthüllen. Dies ist mein Sohn!“

Rossitur nickte. Er konnte nicht sprechen.

„Ist er nicht ein Schatz?“ schrie Jollette, das

Kind zärtlich an sich drückend. „Siehst Du nicht, wenn er ähnlich sieht?“

Rossitur nickte.

„Mein Knabe ist im vergangenen Mai geboren, während ich mit Madame Faulner in den Pyrenäen war. Meine theure Pathin nannte ihn Archibald Chisholm nach ihrem Vater. Wir nennen das Kind Archie. Du siehst nun, Adrian, warum ich Sir Mark fürchte. Ich habe dieses Geheimniß zu bewahren und ich bin voll Angst, daß er es entdecken könnte.“

„Weiß Sir Mark nichts von der Existenz seines Kindes?“

„Nein, Adrian. Er hat nicht die entfernteste Ahnung davon. Wenn er es wüßte, würde er mit den Knaben wegnehen. Er sagte Mr. Weston, daß er gekommen sei, um mein Herz zu zerfleischen, um meine Seele in Jammer und Verzweiflung zu stürzen.“

„Dann muß also die Existenz dieses Knaben ein tiefes Geheimniß bleiben?“ sagte Rossitur.

„Ich habe Dir nie gesagt, Adrian, daß ich verheiratet war. Sir Mark und ich heiratheten heimlich in München, gerade einen Monat vor jener schrecklichen Scene, wo er und ich in dem Walde von Stromberg uns trennten. Es war nicht leicht, die Ehe lang geheim zu halten. Sir Mark liebte meine Stiefmutter nicht und wollte sie nicht um ihre Einwilligung zu meiner Heirath bitten. Ich glaube, er hatte einige Vorliebe für romantische Streiche und wollte mich nach Waldgrave Castle bringen und daselbst als seine Frau erklären, ehe die Nachricht von unserer Heirath hergekommen wäre. Es war eine einfache Laune. Du weißt nicht, wie er erklärte, daß er seine überlebte Heirath bereue, daß er meiner überdrüssig wäre, daß er ein Thor und wahnsinnig gewesen sei. Seine Liebe war nur eine kurze Leidenschaft gewesen. Er hielt mich für arm, freudlos und unbeschäftigt und überhäufte mich mit Beleidigungen. Ich kam mit Dir zu meiner Pathin nach England. Er ist seit damals auf Reisen gewesen. Ich habe ihn seit jener Nacht bis heute nicht wieder gesehen.“

„Und Du bist wirklich Lady Trebassil?“

„Ja, wirklich und wahrhaftig, aber ich werde

Die „Leipziger Illustrirte Zeitung“ bringt folgende Notiz über eine jüngst allseitig mit regem Interesse aufgenommene neue Erfindung, nämlich die **patentirte Luftpistole**. — Ein für alle Freunde des Sports interessanter Erfindung ist die von Michael Hirschheim (Eisenwerk Gloggnau bei Raasdorf in Baden) konstruirte, hier abgebildete Luftpistole, die sich ihrer Geräuschlosigkeit und leichten Handhabung wegen namentlich für Zimmerübungen ganz besonders eignet und auf eine Entfernung von 12 Meter mit Sicherheit einen Kernschuß abgibt. In dem Schafte der Pistole befindet sich ein Cylinder, in welchem durch Aufziehen des Stiffts eine Luft eingelegt wird, die beim Abziehen des Drückers mit großer Behemung in den Lauf tritt und das Geschoss aus diesem herausschleibt; hinter dem Drücker ist eine kleine Schraube angebracht, welche die Bewegbarkeit desselben regulirt.



Patentirte Luftpistole.

Um die Pistole zu laden, faßt man mit dem hakenförmig geschlitzten Theil des bestehend mit abgebildeten Schließers, der auch dazu dient, die Bolzen oder Kugeln aus der Scheibe zu ziehen, den Kopf des Stiffts an und zieht so lange an demselben, bis der Drücker eingeschlagen ist. Während des Spannens muß sich der Stifft in der durch die Abbildung angegebenen Lage befinden; erst dann bringt man den Bolzen oder die Kugel in den durch Aufziehen und Zurückziehen des Stiffts geöffneten Lauf, den man durch Vorziehen des letzteren und Drehen desselben in seine frühere schräge Lage wieder verschließt, worauf man zielt und abdrückt.

Die Pistole ist ganz aus Eisen hergestellt, von eleganter Form und hübsch vernickelt.

## Börsen-Berichte.

Stettin, 11. Mai. Wetter regig. Temp. + 7° R. Barom. 28,5 Wind N.  
Weizen feiner, per 1000 Mgr. loco gelb. inl. 206—213, weiß. 207—215, per Mai-Juni 212—213,5 bez., per Juni-Juli 211—212 bez., per Juli-August 206 bez., per September-Oktober 197 bez.

Roggen wenig verändert, per 1000 Mgr. loco inl. 168—174, wfl. 168—174, per Mai-Juni 167,5—168,5 bez., per Juni-Juli 162—163 bez., per September-Oktober 152—153 bez.

Gerste ohne Handel.  
Hafer ohne Handel.  
Erbsen ohne Handel.

Winterweizen etwas fester, per 1000 Mgr. loco per September-Oktober 254 bez.

Mais höher gehalten, per 100 Mgr. loco ohne Faß flüssig. 55,5 Pf., per Mai 54 Pf., per September-Oktober 56,25 Pf.

Spiritus still, per 10,000 Liter % loco ohne Faß 62,2 bez., per Mai-Juni 62,5 Pf., per Juni-Juli 63,2 Pf. u. Ob., per Juli-August 63,7 bez., per August-September 63,7 Pf., per September-Oktober 58,2 Pf. u. Ob.

Petroleum per 50 Kilo loco 7,3 bez.

## Stettiner Pferdemarkt.

Stettin, den 8. Mai 1880.  
Zu der mit dem diesjährigen, am 22. u. 24. Mai stattfindenden Markte verbundenen Prämierung von Zuchtstuten wird ein erheblicher Gelbbetrag (3600 M.) zur Disposition gestellt, worauf im Interesse der Besitzer und Züchter der Provinz besonders aufmerksam macht.

Das Comité des Stettiner Pferdemarktes.  
ges. von Schleinitz.

## Gesang-Unterricht

ertheile ich Damen und Herren nach der Methode der Frau Professorin A. Marchesi in Wien. Anmeldungen nehme ich Nachmittags von 3—6 Schulzeitr. 18—14, 2 Tr., entgegen.

Paul Bohl.

Berlin, im April 1880.

## A u f r u f

zur Gründung einer

## König Wilhelm-Stiftung

für

hilfsbedürftige erwachsene Beamtentöchter.

In allen Gauen des deutschen, vornehmlich unseres engeren preussischen Vaterlandes sind im verflochtenen Jahre Stiftungen zum Andenken an das Fest der goldenen Hochzeit unseres geliebten Kaiserpaars ins Leben gerufen worden. So verschiedenartig auch die Zwecke dieser Stiftungen sind, so ist doch dabei der vernünftigen, erwachsenen Töchter verstorbenen preussischer Staatsbeamten nicht gedacht worden. Und doch dürfte kaum eine andere Klasse von Hilfsbedürftigen eine größere Theilnahme für sich in Anspruch nehmen können, als gerade diese.

Die staatlichen Mittel zur Vinderung der Noth unter den erwachsenen Töchtern der Beamten sind so gering, daß sie selbst zur Befriedigung bescheidenen Bedürfnisse nicht genügen. Dieser Mangel wird in allen Beamtenkreisen schmerzhaft empfunden.

Der Staat wird schwerlich in der Lage sein, eine durchgreifende Hilfe zu gewähren. Um dem dringenden Bedürfnisse einigermaßen abzuhelfen, bleibt daher einstweilen nichts übrig, als daß die Beamten Preussens selbst Hand an Werk legen und, einmüthig zusammenstehend, mit eigenen Kräften den Versuch machen, ihre Töchter vor später Noth und Sorge zu schützen. In diesem Zwecke erlauben wir uns vorzuschlagen:

durch Sammlung freiwilliger Beiträge einen Fonds zu bilden, aus dessen Zinsen den hinterlassenen hilfsbedürftigen erwachsenen, unverheiratheten Töchtern verstorbenen unmittelbarer preussischer Civil-Staatsbeamten, welche höhere oder Subalternstellen bekleidet haben, Unterstufungen gezahlt werden können.

Wir richten hiernach an sämtliche höhere und Subaltern-Beamte aller preussischen Civil-Staatsbehörden die Bitte, durch einmalige Beiträge zur Begründung einer solchen Stiftung mitzuwirken. Manches bittere Leid, manche harte Verdrängung, die sich nach außen hin gern zu verbergen sucht, könnte damit unter den Beamtentöchtern gemindert, manche schwere Sorge dem Vater vor seinem Heimgegangenen erleichtert werden.

Wir hegen das Vertrauen, daß die gebachten Herren Beamten sich an diesem gemeinnützigen Unternehmen freudig theilnehmen werden. Es handelt sich dabei nur um einen einmaligen Beitrag. Selbst wenn dieser je nach den Kräften der einzelnen Beamten sich in bescheiden Grenzen hält, wird es durch die Vereinigung Aller möglich sein, einen beträchtlichen Fonds zu bilden. Unter der Voraussetzung, daß diese Hoffnung sich erfüllen und der Ertrag der zu veranstaltenden Sammlung eine entsprechende Höhe erreichen werde, befehlen wir uns vor, seiner Majestät dem Kaiser, unserem Allergnädigsten Könige und Herrn, die Bitte vorzutragen, die Stiftung unter dem Namen „König Wilhelm-Stiftung“ zu genehmigen und diejenige Staatsbehörde zu bestimmen, welche nach Maßgabe eines besonders zu erlassenden Statuts die Verwaltung der Stiftung zu führen hat. Dabei soll ausdrücklich Vorsorge getroffen werden, die Interessen der hinterlassenen Töchter von Beamten in den Provinzen besonders zu wahren.

Indem wir eine Anzahl Exemplare dieses Aufrufs nebst Sammelzettel zur Vertheilung hier beifügen, bitten wir die Herren Vorstände sämtlicher königlichen Behörden, sich in Anbetracht des wohlthätigen Zwecks die Förderung des Unternehmens recht angelegen sein zu lassen, demgemäß die Listen mit dem Aufruf bei den betreffenden Herren Beamten in Umlauf zu setzen und auf eine möglichst allgemeine Theilnahme hinzuwirken. Die Regierungs- und Bezirks-Hauptstellen, sowie die Spezialstellen in den Provinzen, werden, zufolge der ihnen ertheilten Ermächtigung, die eingegangenen Beiträge zur einmüthigen Aufbewahrung von den einzelnen Behörden übernehmen und demnach in die Wege der Verrechnung an die General-Staats-Kasse zur Ueberweisung an die Hauptkasse der Seehandlung, welche sich zur vorläufigen Annahme bereit erklärt hat, abführen. In Berlin bitten wir die bei den Behörden gesammelten Beiträge direkt an die Hauptkasse der Seehandlung,

welche dieserhalb mit Anweisung versehen worden ist, einzuzahlen.

Von der Höhe des gesammelten Fonds, auf dessen weitere Vermehrung durch Kapitalisirung eines Theils der Zinsen auch in Zukunft Bedacht zu nehmen sein wird, werden wir nicht verfehlen, den Theilhabenden Nachricht zu geben.

Sollte wider Erwarten das Ergebnis der Sammlung ein ungünstiges sein, so würde das Komitee für eine angemessene, diesem Aufrufe entsprechende Verwendung der eingegangenen Beiträge unter Abhandnahme von einer dauernden Stiftung Sorge tragen.

Etwasige Zuschriften, sowie seiner Zeit die abgeschlossenen Sammelzettel bitten wir an das unterzeichnete Komitee, z. B. des Geheimen Hofraths Meißner in Berlin SW., Besselstraße 8, zu senden.

## Das Komitee

zur Gründung der „König Wilhelm-Stiftung“ für hilfsbedürftige erwachsene Beamtentöchter.

Dr. Achenbach, Staats-Minister und Oberpräsident der Provinz Brandenburg, Vorsitzender. Meißner, Geheimrer Hofrath im Geheimen Civil-Kabinett Seiner Majestät des Kaisers und Königs, Schriftführer. v. Bardeleben, Oberpräf. der Rheinprovinz. Wirklicher Geh. Rath. v. Bitter, Präsident der Seehandlung. Wirkl. Geh. Rath. v. Böttcher, Oberpräsident der Provinz Schleswig-Holstein. Boffe, Geh. Regierungsrath im Staats-Ministerium. D. v. Bülow, Geheimrer Legationsrath und Kammerherr. Freiherr von Ende, Oberpräf. der Provinz Hessen-Nassau. v. Ernsthausen, Oberpräsident der Provinz Westpreußen. Glagel, Geh. Regierungsrath im Ministerium für Landwirtschaft, Domänen u. Forsten. v. Gohler, Unter-Staatssekretär im Minist. d. geistl. Unterrichts- u. Med.-Angelegenh. Günther, Oberpräf. d. Prov. Posen, Wirk. Geh. Rath. Hagemann, Landgerichtsrath zu Hannover. Vorsitzender Direktor des Preussischen Beamten-Vereins. Harber, Geh. Regierungsrath im Ministerium des Innern. v. Horn, Oberpräsident der Provinz Ostpreußen. Wirklicher Geh. Rath. Dr. Jacobl, Unter-Staatssekretär im Ministerium für Handel u. Gewerbe. Jacobl (Georg), Geh. Regierungsrath u. Landtags-Abgeordneter. Jlle, Rechnungsrath im Ministerium des Innern. Keibel, Geh. Ober-Justizrath im Justiz-Ministerium. v. Kühlwetter, Oberpräsident der Provinz Westfalen, Wirklicher Geheimrer Rath. v. Leipziger, Oberpräsident der Provinz Hannover, Vorsitzender des Verwaltungsraths des Preussischen Beamten-Vereins. Marck, Geheimrer Rechnungsrath im Finanz-Ministerium. Freiherr v. Müldachhausen, Oberpräsident der Provinz Pommern, Wirklicher Geheimrer Rath. Freiherr v. Patow, Staats-Minister und Oberpräsident der Provinz Sachsen. v. Pommer-Esche, Geheimrer Oberfinanzrath im Finanz-Ministerium. Roedenbeck, Geheimrer Regierungsrath im Ministerium der öffentlichen Arbeiten. Röger, Geheimrer Oberfinanzrath im Finanz-Ministerium und Direktor der Allgemeinen Wittwen- u. Verpflegungs-Anstalt v. Seydewitz, Oberpräsident der Provinz Schlesien. Freiherr v. Zedlitz, Regierungs-Präsident und Landtags-Abgeordneter.



## Pfingst-Extrafahrt nach Swinemünde und zurück

an beiden Pfingstfeiertagen zum Anschluß an den jedesmal von Berlin kommenden Extrazug vermittelst der Personen-Dampfschiffe

„Dr. Roy. Victoria“ u. „Terra“.

Abfahrt an beiden Tagen von Stettin 7 Uhr Morgens.

Nachfahrt an beiden Tagen von Swinemünde 6 Uhr Abends.

Preis für hin und zurück 6 Mark, Kinder die Hälfte.

Willet's sind am Bord der Schiffe zu lösen.

J. F. Braeunlich.

Erwerbs-Katalog f. Jedermann gratis.

With. Schiller & Co., Berlin, O.

## Berlin-Stettiner Eisenbahn.



Extrafahrten nach Berlin von Stargard, Stettin und Angermünde, sowie den zwischen diesen Orten belegenen Stationen und zurück

am 16. u. 18. Mai 1880

nach folgendem Fahrplan:

Abfahrt:	Nachfahrt:
Stargard 4 <sup>15</sup> früh,	Berlin 11 <sup>15</sup> Abds.
Carolinshorst 5 <sup>30</sup> „	Ankunft:
Damm 5 <sup>30</sup> „	Angermünde 1 <sup>15</sup> Nachts.
Finkenwalde 5 <sup>38</sup> „	Bassow 1 <sup>35</sup> „
Stettin 6 <sup>15</sup> „	Caselow 1 <sup>58</sup> „
Colbitzow 6 <sup>38</sup> „	Tantow 2 <sup>17</sup> „
Tantow 6 <sup>54</sup> „	Colbitzow 2 <sup>58</sup> „
Caselow 7 <sup>12</sup> „	Stettin 3 „
Bassow 7 <sup>31</sup> „	Finkenwalde 3 <sup>28</sup> „
Angermünde 8 <sup>3</sup> „	Damm 3 <sup>38</sup> „
Ankunft:	Carolinshorst 4 <sup>1</sup> „
Berlin 9 <sup>55</sup> „	Stargard 4 <sup>28</sup> „

Fahrtreise für Hin- und Rückfahrt: von den Stationen Stargard bis incl. Finkenwalde 8 M. in II. und 4 M. in III. Wagenklasse, von Stettin bis incl. Angermünde 6 M. bezw. 3 M. Der Verkauf der Billets erfolgt an den Billetschaltern der Bahnhöfe für den ersten Extrazug am 14. und 15., für den zweiten am 16. und 17. Mai, sowie eine Stunde vor Abgang des Zuges, soweit dann Plätze noch disponibel sind.

Passagiergepäck wird mit den Zügen nicht befördert.

Stettin, den 7. Mai 1880.

Königliche Direktion.



## Pfingst-Extrafahrt nach Swinemünde und zurück

an beiden Pfingstfeiertagen per Dampfschiff

„Die Diebenow“.

Abfahrt an beiden Tagen von Stettin 6<sup>15</sup> Uhr Morgens.

Nachfahrt an beiden Tagen von Swinemünde 6 Uhr Abends.

Fahrtreise für hin und zurück 3 Mark pro Person, Kinder die Hälfte.

Willet's sind am Bord des Schiffes zu lösen.

J. F. Braeunlich.



## Pfingst-Extrafahrt nach Wollin, Cammin, Berg Diebenow und zurück

am ersten Pfingstfeiertage vermittelst des Personen-Dampfschiffes

„Wolliner Greif“.

Abfahrt von Stettin 5 Uhr Morgens.

Nachfahrt von Diebenow 5 Uhr Abends.

Cammin 5<sup>15</sup> Uhr Abends.

Wollin 7 Uhr Abends.

Preis für hin und zurück nach Wollin 1. Platz 3 M., II. Platz 2 M., nach Cammin und Berg Diebenow 1. Platz 4 M., II. Platz 3 M., Kinder die Hälfte.

Willet's sind am Bord des Schiffes zu lösen.

J. F. Braeunlich.



meinen rechtmäßigen Namen nie annehmen, solange er lebt."

"Und dieser lachende Knabe ist wirklich Sir Marks Erbe?" sagte Roskitt, bemüht, sich in die sonderbare Wahrheit hinein zu finden.

"Ja, Adrian, aber so lange sein Vater lebt, soll er nie bei seinem rechtmäßigen Namen genannt werden. Ich bin reich. Ich will ihn für seine künftige Stellung erziehen, und wenn Sir Mark stirbt, soll mein Sohn an seine Stelle treten. Ich habe die Beweise unserer Heirat und die Beweise von der Geburt meines Kindes. Wenn die Zeit kommt, will ich sie vorbringen."

Roskitt schaute sehr ernst drein.

"Jollette," sagte er liebevoll, "hast Du überlegt, was Du thust? Ich weiß, daß Sir Mark Trebach sein halbes Vermögen hingeben würde für einen Sohn, der sein Nachfolger würde. Ich weiß, daß er trotz all seiner Fehler ein edles, großmütiges Herz besitzt. Du bist seine Gattin, Jollette. Er hat Dir Unrecht gethan, und ich kann mich nicht wundern, daß Du unversöhnlich bist; aber solltest Du nicht, da Du seine Frau bist, mit Deinem Kinde in den Armen zu ihm gehen und Frieden mit ihm schließen?"

"Ich kann nicht — ich kann nicht!"

"Denke an Dein einsames Leben hier, Jollette,

meine Schwester. Denke an Deinen Knaben, der heranwachsen wird, wie in einem goldenen Käfig, ohne die Liebe und Sorgfalt eines Vaters zu kennen, — denke an St. Marks einsames Leben. Du könntest ihn zu Liebe und Frieden zurückgewinnen —"

"Ich bin nicht vollkommen; ich bin keine demüthige Heilige, die ihre Fesseln streift," schrie Jollette leidenschaftlich. "Ich will nicht zu ihm gehen, um seine Beschimpfungen zu ertragen, um vielleicht mit Verachtung fortgestoßen zu werden! Nein, Adrian, nein! Und um Dir die volle Wahrheit zu sagen: ich wage es gar nicht. Er würde mir mein Kind nehmen! Er sagte mir, daß er mich nie als seine Gattin anerkennen würde!"

"Ich glaube," sagte Mr. Weston in ruhigem, leidenschaftslosem Tone, "daß Ihr gutes Herz Ihr Urtheil irreführt, Mr. Roskitt. Vielleicht wissen Sie auch nicht alle Thatfachen des Falles. Sir Mark sagte mir, daß er gehört habe, daß Miß Stair Herrin von Blair Abtei sei. Er jagte mir nicht, daß sie seine rechtmäßige Gattin sei, aber er stieß Drohungen gegen sie aus, welche mir bewiesen, daß er sie wirklich hasst. Das Wagniß, das Sie vorschlagen, ist zu gefährlich. Ich glaube, daß, wenn Lady Trebach mit ihrem Kinde in den Armen zu ihm ginge, er ihr das Kind entreißen

und sie hinausstoßen würde. Er ist nach England zurückgekehrt mit der mir zugeschworenen Absicht, sie zu vernichten."

"Dann nehme ich meinen Rath zurück. Möge Dein inneres Gefühl Dich richtig leiten, Jollette," sagte Roskitt. "Aber ist's nicht hart, daß dieser liebliche Knabe aufwachsen soll ohne die Liebe und Führung eines Vaters. Sir Mark ist eine durchaus noble Natur. Wie stolz hätte er auf seinen Sohn sein können."

Roskitt stand auf und nahm das Kind aus den Armen seiner Mutter. Die blauen Augen lachten ihm freundlich zu; das reizende Kindergesicht leuchtete ihm entgegen. Roskitt küßte das Kind und legte es auf Jollette's Knie zurück.

"Armer, kleiner Junge!" sagte er heiser. "Du hast ein schweres Geheimniß, Jollette, und es ist hart zu tragen. Du mußt mich Dir helfen lassen. Ich will über Dich und Dein Kind wachen, als wenn es mein eigen wäre. Ich will ihn lieben und lehren und will ihm ein Onkel und Freund sein. Und wenn Ihr Beide der Vertheidigung bedürft, will ich Euch mit meinem Leben vertheidigen."

Sein jugendliches Gesicht arbeitete heftig vor Erregung. Er bückte sich und küßte Jollette mit

zärtlicher Verehrung und lehrte dann auf seinen Sitz zurück.

Mrs. Bittle kam bald darauf und trug Master Archie in sein Schlafzimmer. Eine Stunde lang blieben Mr. Weston, Roskitt und Jollette noch in vertraulicher Unterredung beisammen und dann verließen sie den geheimen Flügel durch die Garderobe von Miß Stairs Ankleidezimmer und begaben sich auf die verschiedenen Gemächer.

"Ich will doch sehen, ob ich nicht eine Verständigung zwischen Jollette und Sir Mark herbeiführen kann," sagte Roskitt für sich, als er zu Bett ging. "Ich kann das Geheimniß von der Existenz des Knaben nicht verrathen, aber vielleicht gelingt es mir, sein Herz zu rühren, seinen Argwohn gegen mich zu entkräften und ihn zu seiner Gattin zurückzubringen. Ich will morgen in das Schloß gehen, an seinem Empfangstische theilnehmen und eine Unterredung unter vier Augen von ihm verlangen. Es ist Alles zu gewinnen und nichts zu verlieren."

Inzwischen versperrte Jollette wieder alle ihre Thüren und kehrte zu ihrem Kinde zurück. Es schlief in seinem Korbe.

(Fortsetzung folgt.)

**Pfingst-Extrazahrt nach Misdroy (Saahiger Ablage) und zurück**

am ersten Pfingstfeiertage, vermittelt des Personen-Dampfschiffes

**„Das Haß“, Kaplt. G. Steinwedel.**

Abfahrt von Stettin 5 Uhr Morgens.

Rückfahrt von Misdroy (Saahiger Ablage) 6 1/2 Uhr Abends.

Preis für hin und zurück 3 Mark; Kinder die Hälfte. Billets sind am Bord des Schiffes zu lösen.

**J. F. Braeunlich.**

**Pfingst-Fahrt**

von Stettin nach Kopenhagen und zurück, Postdampfer „Titania“, Kaplt. Jemle, von Stettin Sonnabend, 15. Mai, 1 1/2 Uhr Nachm., von Kopenhagen Mittwoch, 19. Mai, 3 Uhr Nachm.

Sin- und Retour-Billets (30 Tage gültig)

1. Kajüte 30 Mk., 2. Kajüte 18 Mk., Deck 9 Mk. Billets an Bord der „Titania“ vom Donnerstag an.

**Rud. Christ. Gröbel.**

Soeben erschien die 11. verbesserte Auflage: „Die sofortige Rettung von Trunksucht und Beseitigung ihrer allerschrecklichsten Folgen.“ Ein Wort zur Warnung und Verhütung aller Derjenigen, welche von diesem schrecklichen Laster geheilt und wieder in sichern Besitz von Gesundheit und Familienglück gelangen wollen. Dieses schätzbare Werk wird für 50 Pfennige in Briefmarken franco sofort zugefandt.

**Deutsche Medicinische Buchhandlung zu Rixdorf (Nebst Potsdam),** Bergstraße 14.

Eine Dampf-Schneidemühle mit Horizontalgatter, Kreislagen und Reibenmaschine, am schiffbaren Wasser einer Kreisstadt Vorpommerns — mit Bahnverbindung — gelegen, welche sich auch noch zu sonstigen Anlagen, einer Mahlmühle oder Stärkefabrik gut eignen würde, ist sofort zu verkaufen. Abz. unter J. 409 an **Rudolf Mosse, Hamburg.**

Eine sehr gute Landtschmiede mit bedeutender Kundenhaft soll preiswürdig und mit kleiner Anzahlung verkauft werden durch

**J. Regendanz, Malchin.**

Eine sehr gute Gast- und Schankwirtschaft in einer Stadt Mecklenburgs soll preiswürdig und mit einer Anzahlung von 500—600 Thlrn. sofort verkauft werden. Nähere Auskunft ertheilt

**J. Regendanz, Malchin.**

**Eine Wiese**

im 2. Schläge des Vorbruchs, 7—8 Morgen groß, ist zu verpachten.

Näheres bei **J. G. Weiss, Stettin, Frauenstr. 45.**

Eine Bäckerei mit sämtlicher Einrichtung ist zu verpachten.

Näheres Bollwerk 37, 3 Tr.

Ich beabsichtige meine Viehhaltung in der Stadt, bestehend aus 8 Kühen und Zuchthor, zu verkaufen. Abz. nur gute Hauskundschaft, Milch aber nicht ausreichend. Räumlichkeiten können auf mehrere Jahre vermietet werden. Abz. u. Z. X. 100 i. d. Exp. d. Stett. Tagebl., Mönchenstr. 21, abzugeben.

**Die Bäckerei** Louisenstr. 24 soll zum 1. Juli d. J. d. J. d. J. oder später verpachtet werden. Nähere Auskunft an den Wochentagen, Vormittags, Schulzenstr. 26 bis 28, 3 Treppen.

**Wiese im fetten Ort zu verpachten** Paradeplatz 22.

**Gewinn-Plan der II. Lotterie von Baden-Baden.**

Concessionirt durch landesherrliche Genehmigung für den Umfang der preussischen Monarchie und im Bereiche anderer Staaten.

1. Ziehung am 7. Juni 1880.	2. Ziehung am 5. Juli 1880.	5. Ziehung vom 18. bis 20. Octbr. 1880.
Preis des Looses 2 Mark.	Preis des Looses 2 Mark.	Preis des Looses 2 Mark.
1 Gewinn i. Werthe v. 10000 Mark	1 Gewinn i. Werthe v. 10000 Mark	1 à 60000 60000
1 " " 5000	1 " " 5000	1 à 30000 30000
1 " " 3000	1 " " 3000	1 à 10000 10000
1 " " 2000	1 " " 2000	1 à 5000 5000
1 " " 1000	1 " " 1000	1 à 4000 4000
1 " " 500	2 Gewinne a 600 1200	5 à 3000 15000
2 Gewinne a 300 600	3 " " 500 1500	5 à 2000 10000
4 " " 200 800	5 " " 300 1500	15 à 1000 15000
10 " " 100 1000	10 " " 200 2000	15 Gewinne a 600 9000
40 " " 50 2000	30 " " 100 3000	20 " " 500 10000
100 " " 30 3000	150 " " 50 7500	25 " " 300 7500
838 Gew. i. Gesamtw. v. 16800	160 " " 30 4800	30 " " 200 6000
1000 Gew. i. Werthe v. Mk. 45700	685 Gew. i. Gesamtw. v. 12800	120 " " 100 12000
	1000 Gewinne i. Werthe v. 55300	350 " " 50 17500
		4410 Gew. i. Gesamtw. v. 89000
3. Ziehung am 9. Aug. 1880.	4. Ziehung am 10. Sept. 1880.	5000 Gew. i. Werthe v. 300000
Preis des Looses 2 Mark.	Preis des Looses 2 Mark.	
1 Gewinn i. Werthe v. 12000 Mark	1 Gewinn i. Werthe v. 15000 Mark	
1 " " 5000	1 " " 5000	
1 " " 3000	1 " " 3000	
1 " " 2000	1 " " 2000	
1 " " 1000	2 Gewinne a 1000 2000	
2 Gewinne a 600 1200	3 " " 600 1800	
3 " " 500 1500	5 " " 500 2500	
10 " " 300 3000	10 " " 300 3000	
10 " " 200 2000	10 " " 200 2000	
50 " " 100 5000	75 " " 100 7500	
150 " " 50 7500	300 " " 50 15000	
1270 Gew. i. Gesamtw. v. 25400	1091 Gew. i. Gesamtw. v. 22000	
1500 Gewinne i. Werthe v. 68600	1500 Gewinne i. Werthe v. 80800	

Bestellungen auf Loose zu obiger Lotterie zum Originalpreise von 2 Mark per 1. Classe, sowie zum Preise von 10 Mark für alle fünf Classen nimmt entgegen die Expedition dieser Zeitung, Stettin, Kirchplatz 3.

**Pommer'sche Wollackeleinen, fertige Wollsäcke, Planleinewand, fertige Pläne, Getreidesäcke, Säckselsäcke empfehlen billigst**

**Gebrüder Aren,**  
Breitestraße 33.

**Für Ziegelei-Besitzer**

empfehle meine Maschinen für Dampf-, Pferde- und Handbetrieb zur billigen Fabrikation von allen Sorten Kauer- und Dachziegeln, Röhren etc., besonders meine Continuirlich arbeitende Hand-Ziegelpressen, welche andern Fabrikations-Methoden gegenüber die namhaften Vortheile und große Ersparnis bieten. Dieselben bedürfen einer Bedienung von 2 Personen zur Herstellung von 4000 rechteckigen Steinen und eignen sich auch vorzüglich zum Pressen von Trokter- und Plurplattan, feuerfesten Steinen, Kalk- und Cement-sandsteinen, Seilackenziegeln etc., sowie zum Nachpressen v. halbverfertigten, vorgeformten Steinen. Prospective gratis.

Louis Jäger, Maschinenfabrikant in Ehrenfeld-Cöln a. Rh.

**Nur Prof. Dr. Sampson's Aechte COCA-Präparate**

(n. d. Arzneitaxe 1 Sch. 3 M., 6 Sch. 16 M.) enthalten die vollen Heilkräfte der Coca-Pflanze, deren Wirkksamste sie enthalten. Dem Gebrauche der Coca, in Peru seit Urzeiten heimisch, schreibt **Alexander v. Humboldt** das totale Fehlen von **Asthma und Tuberkulose** auf den Aden zu. Alle Südamerika-Reisenden wie die Koryphäen der Wissenschaft aller Länder sind darin einig, dass keine Pflanze des Erdballs so glückliche Heilwirkungen auf die Organe der **Athmung und Verdauung** mit solch enormer Kräftigung des Muskel- und Nervensystems vereinigt als die Coca (durch sie allein bleiben die Peruaner bei härtester Arbeit wochenlang vollkräftig). Nach Erfahrungen Dr. Sampsons am Krankenbette, welchen Humboldt selbst dazu aufforderte, — für die verschiedenen Krankheitsgruppen verschieden zusammengesetzt, bewährten sich seit vielen Jahrzehnten, selbst in verzweifeltsten Fällen: Coca-Pillen I gegen **Hals-, Brust- und Lungenleiden**, C-Pillen II und Wein gegen **Magen-, Leber-, Unterleibs-, Hämorrhoidalbeschwerden**, C-Pillen III und Spiritus als unersetzlich und unabgetroffen gegen allgemeine **Nervenleiden** (Hypochondrie, Hysterie, **Migraine** etc.) wie gegen spezielle **Schwächezustände** (Pollutionen, Impotenz etc.). Belehrung Prof. Sampsons über ihre Anwendung gratis franco d. d. Mohren-Apotheke Mainz u. d. Depo **Stettin: Königl. Hof-Apoth., Berlin: Blumen-Apothek., Blumen-Str. 73, Lübeck: Sonnen-Apoth., Hamburg: W. Richter Apoth., Königsberg: A. Brönnig, Apoth.**

**Natürliche Mineralbrunnen**

en gros Niederlage von **BERLIN Dr. M. LEHMANN STETTIN**

Spandauerstr. 77. Reifschlägerstr. 16.

**Verkauf auch in der Pelikan-Apotheke, Reifschlägerstr. 6. Adler-Apotheke, gr. Lastadie. Greif-Apotheke, Neustadt. Victoria-Apotheke, Grünhof. Germania-Apotheke, Oberwiek.**

Ein zugewiesenes Arbeitspferd von 5 Fuß 2 Zoll mit Hüllen von vier Wochen ist preiswerth zu verkaufen.

Oberwiek 82.

**Decimalwaagen-Fabrik** und Reparaturwerkstatt. **Frauenstr. 16. Albert Aeffcke.**

**Patente**

aller Länder u. ev. deren Verwerthung besorgt unter kulantesten Bedingungen und billigsten Preisen. — Ebenso die Eintragung von **Patentmarken und Marken**.

**Paul W. Doepner**, Civil-Ingenieur und Patent-Anwalt, Berlin W., Bülowstr. 13.

Für **Stettin** und **Provins Pommern** vertreten durch **M. Schütze**, Stettin, Krausenstr. 21.

**4 Kommiss, Materialisten,** für **Papier-Kommanditen**, Gehalt 1200 Mk., zu sof. verl. durch **Institut Nordstern**, Stettin.

4500 Mk. sichere Hypothek auf ein Grundstück in der Neustadt sind mit etwas Verlust zu cediren. Abreden unter **A. B. C.** in der Expedition des Stettiner Tageblattes, Mönchenstr. 21, erbeten.

15000 Mk. sind innerhalb der Hälfte der Feuerkasse z. 1. Juli cr. in guter Gegend auszuliehen. Abz. u. B. 1 in der Exp. d. St. Tgl., Mönchenstr. 21, erb.

500 Thlr. werden sofort zur ersten Stelle eines Hauses gesucht.

Meldung gr. Oberstraße 22, 2 Tr.

**Fran Hoepfner.**

18000 Mk. sind auf pupillarisch sichere Hypothek zu vergeb. Abz. u. B. 4 i. d. Exp. d. St. T., Mönchenstr. 21.

**Aux Caves de France,** Schulzenstrasse 41.

Weinhdlg. u. Weinst. z. Einfuhr. garant. reiner ungepaster franz. Natur-Weine u. Champagner zu bis jetzt in Deutschland unbek. billigen Preisen.

Preis-Courant auf Verlangen gratis.

**Neu:** Frühstück, kalt oder warm, mit Butter und Käse incl. 1/4 Liter Wein 90 Pfg. **Table d'hôte** von punkt 1—4 Uhr a Couvert M. 1.75, im Abonnement M. 1.55 incl. 1/4 Liter Wein.

**Heute Menu:** Potage a la reine, Sardines a l'huile, sautirte Leber mit Sauce und Kartoffeln, Hammelrücken a la Westmoreland, Compot, Salat, Butter und Käse, Pumpernickel, Obst.

Die neuesten telegraphischen Depeschen von Herrn S. Salomon liegen bei mir auf.

**Der Aufenthalt ist nur von kurzer Dauer. Circus Herzog.**

Heute, Mittwoch, 7 1/2 Uhr: Brillante Vorstellung mit Aufführung von: Die letzte Hochzeit beim Schmied zu Greta Green. Morgen, Donnerstag: Gata-Vorstellung mit Tausend und eine Nacht. Alles Nähere die Plakate.

Die Donnerstag-Vorstellung ist ganz besonders für die Bewohner der Stadt Greifenhagen und deren Umgegend arrangirt, Gelegenheit per Extrazug nachmittags 4 Uhr von Greifenhagen nach Stettin und Abends 11 Uhr retour zu fahren.

Billets sind an Bord des Schiffes zu haben.

**Thalia-Theater.**

Täglich: Große Extra-Vorstellung.

Aufreten der berühmten englischen Gesellschaft **Joe Webb**. Auftreten des musikalischen Clowns **Jo-Jo**, der Soubretten **Frl. Bergmann** und **Frl. Borowiak**, und sämtlicher Spezialitäten.

Anfang 7 1/2 Uhr. Entree 50 Pf. Logen 1 Mk. Freitag, den 14. d. Mis.: Großes Abschieds-Benefiz für die hier so beliebte Artien- und Liebesfängerin **Frl. Clara Bergmann**.

Am 15.: Erstes Auftreten der Geschwister **Lukas** vom Balthasar-Theater in Berlin.

**Otto Reetz.**

**Stadt-Theater.**

Mittwoch, den 12. Mai 1880:

11. Ensemble-Gastspiel des Berliner Residenz-Theaters, unter Leitung des artistischen Direktors **Geinrich Reppner**.

**Letzte Woche.**

Auf Wunsch:

**Fernande.**

Pariser Sittenbild in 4 Akten von Victorien Sardou, deutsch von G. Maunther.

**Ermäßigte Preise.**

Clotilde, Gräfin von Moirante — **Frl. Lacroix.**

**Victoria-Theater.**

Mittwoch, den 12. Mai. Auftreten des **Mr. Polo Gehrt**. Eine Chreige um jeden Preis. Lustspiel in 2 Akten. Nach **Neuue**. Pöffe mit Gesang und Tanz.

Entree 50 Pf. Anfang 8 Uhr. Ende gegen 11 Uhr.

**Pfingstfeiertage:** Erstes Auftreten der **Martin-Troupe Skaters**.

Die Direktion.